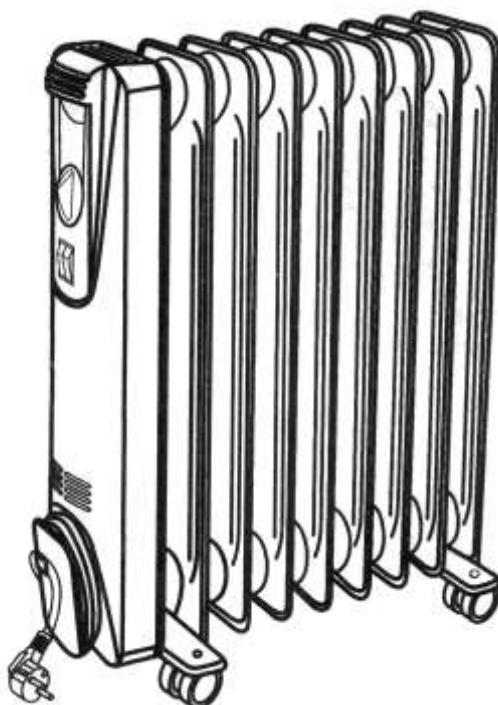




**ЕЛЕКТРОРАДІАТОРИ МАСЛОНАПОВННЕНІ
ЭЛЕКТРОРАДИАТОРЫ МАСЛОНАПОЛНЕННЫЕ**



**КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



АЯ78



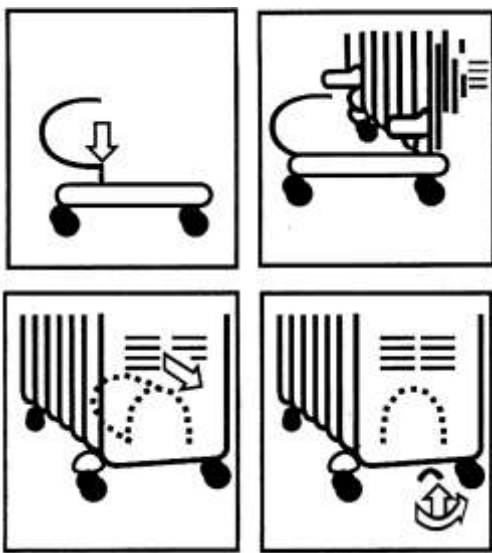


Рис. 1

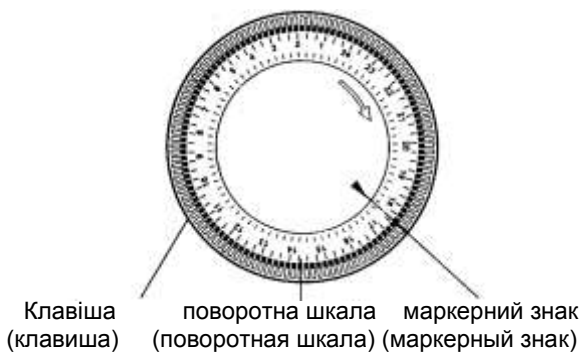


Рис. 2



Зразок положення: клавиш
(образец положения клавиш)

– Установка клавиш в крайне від центру положення відповідає увімкненому стану нагріву радіатора (установка клавиш в крайнее от центра положение соответствует включенному состоянию нагрева радиатора.)



Зразок положення: клавиш
(образец положения клавиш)

– Установка клавиш в крайне до центру положення відповідає постійно вимкненому стану нагріву радіатора (установка клавиш в крайнее к центру положение соответствует постоянно отключенному состоянию нагрева радиатора.)

– Дискретність програмування (1 клавиша) відповідає періоду 15 хвилин (дискретність програмування (1 клавиша) соответствует периоду 15 минут)

– Час програмування 24 години (время программирования 24 часа)

– Число повторів виконання програми необмежене (число повторов выполнения программы не ограничено)

– Після пропадання напруги живлення або відключення радіатора від електромережі коригування дійсного часу обов'язкове (после пропадания напряжения электросети корректировка настоящего времени обязательна)

Примітка (примечание):

Таймер може бути обладнаний перемикачем: в положенні

«G» – режим таймера,

«I» – постійно ввімкнений;

«O» – постійно вимкнений

(таймер может быть оборудован переключателем: в положении

«G» – режим таймера,

«I» – постоянно включен;

«O» – постоянно отключен)

Таблиця 1 (таблица 1)

Модель	Споживана потужність, (потребляемая мощность) кВт			Струм (ток), А макс	Кількість секцій, (к-во секций), шт.
	Мін. (мин.)	Серед. (сред.)	Макс.		
	I	II	III (I+II)		
0610 M; H0610M;	-	-	1,0	4,6	6
0612 M; H0612M	-	-	1,2	5,5	6
0712 M; H0712M	-	-	1,2	5,5	7
0610; H0610	0,4	0,6	1,0	4,6	6
0612; H0612	0,5	0,7	1,2	5,5	6
0712; H0712	0,5	0,7	1,2	5,5	7
0715; H0715	0,6	0,9	1,5	6,8	7
0815; H0815	0,6	0,9	1,5	6,8	8
0920; H0920;	0,8	1,2	2,0	9,1	9
1020; H1020	0,8	1,2	2,0	9,1	10
1120; H1120	0,8	1,2	2,0	9,1	11
1125; H1125	1,0	1,5	2,5	11,4	11
1220; H1220	0,8	1,2	2,0	9,1	12
1225; H1225	1,0	1,5	2,5	11,4	12
0610 T; H0610T	0,4	0,6	1,0	4,6	6
0612 T; H0612T	0,5	0,7	1,2	5,5	6
0712 T; H0712T	0,5	0,7	1,2	5,5	7
0715 T; H0715T	0,6	0,9	1,5	6,8	7
0815 T; H 0815T	0,6	0,9	1,5	6,8	8
0920 T; H0920T	0,8	1,2	2,0	9,1	9
1020 T; H1020T	0,8	1,2	2,0	9,1	10
1120 T; H1120T	0,8	1,2	2,0	9,1	11
1125T; H1125T	1,0	1,5	2,5	11,4	11
1220 T; H1220T	0,8	1,2	2,0	9,1	12
1225 T; H1225T	1,0	1,5	2,5	11,4	12
H1330	1,3	1,7	3,0	13,6	13

Таблиця 2 (таблица 2)

Модель	Споживана потужність (потребляемая мощность), кВт					Струм (ток), А макс	Кількість секцій (к-во секций), шт
	I	II	I+II	ПрППП*	макс		
0614 B; H0614B	0,4	0,6	1,0	0,4	1,4	6,4	6
0616 B; H0616B	0,5	0,7	1,2	0,4	1,6	7,3	6
0716 B; H0716B	0,5	0,7	1,2	0,4	1,6	4,3	7
0719 B; H0719B	0,6	0,9	1,5	0,4	1,9	8,6	7
0819 B; H0819B	0,6	0,9	1,5	0,4	1,9	8,6	8
0824 B; H0824B	0,8	1,2	2,0	0,4	2,4	10,9	8
0924 B; H0924B	0,8	1,2	2,0	0,4	2,4	10,9	9
1024 B; H1024B	0,8	1,2	2,0	0,4	2,4	10,9	10
1124 B; H1124B	0,8	1,2	2,0	0,4	2,4	10,9	11
1224 B; H1224B	0,8	1,2	2,0	0,4	2,4	10,9	12

Конструктивні особливості:

H – розмір секції 140x590 мм, без H – розмір секції 160x600 мм

M - без регулятора потужності;

T - з програмуємим таймером;

MT - без регулятора потужності, з програмуємим таймером;

B - з пристроєм прискореного прогріву приміщення

*ПрППП - пристрій прискореного прогріву приміщення

Конструктивні особливості:

H – розмір секції 140x590 мм, без H – розмір секції 160x600 мм

M - без регулятора потужності;

T - с программируемым таймером;

MT - без регулятора потужності, з программируемым таймером;

B - с устройством ускоренного прогрева помещения;

*ПрППП - устройство ускоренного прогрева помещения.

Українська

1 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

Електрорадіатори «Термія» ТУ У 3.88-14307771-022-98 (далі за текстом радіатори) призначені для обігріву будівель та споруд.

Радіатори обладнані термостатом для установки і автоматичного підтримання бажаної температури в приміщенні, системою ступінчастого регулювання потужності (або без неї), обмежувачем температури корпусу, системою захисту приміщення від заморожування (запобігає замерзанню непрацюючої системи водяного опалення), а також опційно 24-х годинним таймером, що програмується, для автоматичного вмикання обігріву в бажані проміжки часу або пристроєм прискореного прогріву приміщення.

УВАГА! Купуючи радіатор, вимагайте перевірки його справності, комплектності, відсутності механічних пошкоджень, простановки дати продажу, штампуга магазину і підпису продавця. Після продажу претензії по некомплектності і механічних пошкодженнях не приймаються.

2 ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Напруга живлення	(220±22) В
Частота струму	(50±1) Гц
Клас захисту від ураження електричним струмом	I
Споживана потужність	див. таблиці 1,2

3 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Електрорадіатор	- 1 шт.,
Скоба	- 2 шт.
Гайка	- 2 шт.
Опора колісна	- 2 шт.
Керівництво з експлуатації	- 1 примірник
Упаковка	- 1 комплект

4 ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

Підключайте радіатор до електромережі тільки через розетку із заземлюючими контактами. Відключайте радіатор від електромережі під час обслуговування, переміщення, миття підлоги біля нього. Не допускайте попадання вологи в середину кожуха радіатора. Корпус радіатора заповнений точною кількістю спеціального теплоносія, тому всі роботи, пов'язані з відкриттям корпусу проводяться виробником або уповноваженою ним організацією. Вимоги забезпечуються наявністю пломби виробника на передній панелі. Наявність сторонніх шумів при вмиканні радіатора не є ознакою несправності. Прилади допускають експлуатацію без постійного нагляду.

УВАГА! У разі пошкодження шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинен проводити виробник, сервісна служба чи аналогічний кваліфікований персонал.

Цей прилад не призначений для користування особами (зокрема малолітніми дітьми) зі зменшеними фізичними або розумовими психічними можливостями чи з браком досвіду та знань, за винятком безпосередньої присутності уповноваженого наглядового персоналу, або коли особою, яка є відповідальною за їхню безпеку, надано необхідні інструкції щодо користування приладом. Малолітні діти повинні бути під наглядом уповноваженого персоналу, щоб унеможливити їхню гру з приладом.

УВАГА! Щоб уникнути перегрівання не накривайте радіатор.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!

- встановлювати радіатор в безпосередній близькості від штепсельної розетки.
- закривати і засмічувати вентиляційні отвори в кожусі.
- відхиляти радіатор від вертикалі.
- використовувати радіатор біля ванни, душа або плавального басейна.
- перед вмиканням радіатора необхідно впевнитись у тому, що панель управління знаходиться зверху.

5 ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ І ПОРЯДОК РОБОТИ

5.1 Розпакуйте радіатор. Прикріпіть опори колісні до радіатора між крайніми секціями згідно з рисунком 1. Після переміщення радіатора з холоду в тепле приміщення, у випадку випадання роси, витримайте його при кімнатній температурі не менше години.

5.2 Перевірте відповідність електромережі живлення даним фірмової етикетки, розміщеної на корпусі радіатора, і таблиць 1,2, а також здатність електромережі і розетки витримати вказане навантаження.

Для моделей з індексом «Т» установіть клавіші програмування в крайнє від центра положення (увімкнений стан нагріву без програмування).

Установіть вимикачі (вимикач) у вимкнене положення. Ручку термостата установіть в крайнє проти ходу годинникової стрілки положення. Радіатор готовий до роботи.

5.3 Підключіть вилку шнура живлення радіатора до розетки. Вмиканням вимикачів (вимикача) «I», «II», «III» (I+II) установіть бажану потужність радіатора (див. таблицю 1). В моделях з індексом «В» вимикачами «I» або "♣" вмикається пристрій прискореного прогріву приміщення. Поверніть ручку термостата за ходом годинникової стрілки в максимальну позицію. Як тільки температура в приміщенні досягне бажаної, повільно поверніть ручку термостата проти ходу годинникової стрілки до моменту відключення термостата, поки не погаснуть світлові індикатори вимикача. Прилад буде автоматично підтримувати в приміщенні встановлену температуру. Для зміни температури поверніть ручку термостата проти ходу годинникової стрілки – для зниження, за ходом годинникової стрілки – для підвищення температури в приміщенні.

5.4 Робота з програмуванням часу нагріву радіатора, для моделей з індексом «Т».

Клавішами програмування таймера установіть бажані проміжки часу увімкненого і вимкненого стану нагріву радіатора.

Установіть на шкалі таймера дійсний час, повертаючи поворотну шкалу відліку часу таймера в напрямку, указаному стрілкою, поки мітка дійсного часу не співпаде з маркерним знаком «▲».

Призначення органів управління таймером і його характеристики приведені на рисунку 2.

5.5 Робота в режимі захисту приміщення від заморожування.

Установіть максимальну потужність радіатора. Ручку термостата установіть у крайнє ліве положення. Клавіші програмування таймера (при його наявності) установіть в крайнє від центру положення. Радіатор буде автоматично підтримувати температуру в приміщенні на рівні плюс (5-7)°С, що запобігає заморожуванню приміщення (замерзанню непрацюючої системи водяного опалення).

5.6 Для відключення радіатора від електромережі установіть вимикачі (вимикач) в вимкнене положення. Ручку термостата установіть в крайнє ліве положення і відключіть вилку шнура від розетки.

6 УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ

6.1 Радіатори в упаковці виробника можуть транспортуватися всіма видами критих транспортних засобів, які забезпечують їх захист від атмосферних опадів та механічних пошкоджень, у відповідності з правилами перевезення вантажу, діючими на транспорті даного виду. Транспортування допускається при температурі від плюс 50⁰С до мінус 50⁰С і відносній вологості повітря – не більше 80% відповідно до маніпуляційних знаків на упаковці і з виключенням ударів і переміщень усередині транспортного засобу.

6.2 Радіатори повинні зберігатися в упаковці виробника в сухих опалювальних приміщеннях при температурі від +5⁰С до +40⁰С і відносній вологості повітря – не більше 80%.

Не допускається зберігання радіаторів в приміщеннях разом з рідинами і речовинами, випари яких можуть спричинити корозію елементів конструкції.

7 ПРАВИЛА УТИЛІЗАЦІЇ

Виріб не містить матеріали, що вимагають спеціальних технологій утилізації.

Необхідно дотримуватись інструкцій щодо утилізації оливи з обігрівача, який вийшов з експлуатації.

Після закінчення строку служби виріб підлягає розбиранню з послідуочим сортуванням брухту по групам на кольорові, чорні метали і неметали і їх утилізацією у відповідності до норм, правил і способів, які діють в місці утилізації.

Виріб не містить дорогоцінних металів.

8 СВДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ ТА ПРОДАЖ

Електрорадіатор «Термія» модель _____ відповідає вимогам
ТУ У 3.88-14307771-022-98.

Дата випуску _____ Штамп ВТК (клеймо приймальника)



Продано _____ Дата продажу _____

(назва підприємства торгівлі)

Перевірений, без механічних ушкоджень, упакований товар отримав. Прийнятність
гарантійних зобов'язань підтверджую _____

(підпис покупця)

9 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА

9.1. Гарантійний термін експлуатації - 5 років з дати продажу.

9.2. Виробник гарантує відповідність виробу вимогам безпеки згідно ТУ У 3.88-14307771-022-98, ДСТУ ІЕС 60335-2-30:2004, ГОСТ МЭК 60335-2-30-2009, ГОСТ 12.1.004-91 (стосовно пожежної безпеки), ДСТУ CISPR14-1:2004, ДСТУ CISPR 14-2:2007, ДСТУ ІЕС 61000-3-2:2004, ДСТУ EN 61000-3-3:2004, ГОСТ Р 51318.14.1-2006, ГОСТ Р 51318.14.2-2006, ГОСТ Р 51317.3.2-2006, ГОСТ Р 51317.3.3-2008 (стосовно електромагнітної сумісності) протягом строку служби (не менше 10 років) при обов'язковому дотриманні споживачем вимог цього керівництва.

На протязі гарантійного терміну експлуатації, в разі виявлення істотних недоліків, які виникли за вини виробника, споживач має право на безкоштовний ремонт, заміну товару або повернення його вартості згідно з вимогами закону «Про захист прав споживачів».

Умови гарантійного обслуговування:

Гарантійний ремонт поширюється на виробничі дефекти, що виявлені в період гарантійного строку.

Умовою безкоштовного гарантійного обслуговування виробу є дотримання споживачем правил монтажу і експлуатації, перерахованих в цьому керівництві.

Гарантійний ремонт здійснюється при:

- наданні в чистому вигляді неушкодженого виробу в упаковці;
- пред'явленні заповненого належним чином гарантійного талона.

Умови гарантії не передбачають чищення та профілактику виробу. Ці роботи виконуються за додаткову плату.

Не підлягають гарантійному ремонту:

- виробу за наявності пошкоджень, що виникли внаслідок дії зовнішніх чинників, зокрема, перепадами напруги, блискавкою, пожежею, водою, недбалістю і іншими чинниками, які не підлягають контролю з боку виробника виробу;
- виробу, що вийшли з ладу при неправильному підключенні до мережі живлення, а також внаслідок відхилення від норм параметрів електромережі (аварії);
- виробу із слідами несанкціонованого розкриття, ремонту або внесення змін в конструкцію;
- в разі використання виробу не за призначенням;
- порушень споживачем вимог цього керівництва.

Ремонт проводиться в сервісних центрах, вказаних у вкладиші до цього керівництва, або на підприємстві-виробнику.

Адреса підприємства-виробника:

ПАТ "Маяк", Хмельницьке шосе, 145, м. Вінниця 21021, Україна

тел. +38 (0432) 55-17-00, 55-17-17

тел. сервісної служби: +38 (0432) 55-37-05, 55-17-64, факс +38 (0432) 51-15-42

<http://www.termia.com.ua>

У випадку придбання радіатора за межами України необхідні відомості щодо гарантійного терміну експлуатації, гарантійного і післягарантійного обслуговування виробу Вам повідомить продавець.

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Электрорадиаторы «Термія» ТУ У 3.88-14307771-022-98 (далее по тексту радиаторы) предназначены для обогрева зданий и сооружений.

Радиаторы оснащены термостатом для установки и автоматического поддержания желаемой температуры в помещении, системой ступенчатого регулирования мощности (или без нее), ограничителем температуры корпуса, системой защиты помещения от замораживания (предотвращает замерзание неработающей системы водяного отопления), а также опционально: программируемым 24-х часовым таймером для автоматического включения обогрева в желаемые промежутки времени или устройством ускоренного прогрева помещения.

ВНИМАНИЕ! Покупая радиатор, требуйте проверки его исправности, комплектности, отсутствия механических повреждений, простановки даты продажи, штампа магазина и подписи продавца. После продажи претензии по некомплектности и механическим повреждениям не принимаются.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение питания	(220±22) В
Частота тока	(50±1) Гц
Класс защиты от поражения электрическим током	I
Потребляемая мощность	см. таблицы 1,2

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Электрорадиатор	- 1 шт.
Скоба	- 2 шт.
Гайка	- 2 шт.
Опора колесная	- 2 шт.
Руководство по эксплуатации	- 1 экземпляр
Упаковка	- 1 комплект

4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Подключайте радиатор к электросети только через розетку с заземляющими контактами. Отключайте радиатор от электросети во время обслуживания, перемещения, мытья полов вблизи него. Не допускайте попадания влаги внутрь кожуха радиатора.

Корпус радиатора заполнен точным количеством специального теплоносителя, поэтому работы, требующие вскрытия корпуса производятся изготовителем или уполномоченной им организацией. Требование обеспечивается наличием пломбы изготовителя на передней панели. Наличие посторонних шумов при включении радиатора признаком неисправности радиатора не является. Приборы допускают эксплуатацию без постоянного надзора.

ВНИМАНИЕ! При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо.

Радиатор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании радиатора лицом, ответственным за их

безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

ВНИМАНИЕ! Во избежание перегрева не накрывайте радиатор.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

- Устанавливать радиатор в непосредственной близости от штепсельной розетки.
- Закрывать и засорять вентиляционные отверстия в кожухе.
- Отклонять радиатор от вертикального положения.
- Использовать радиатор в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна.
- Перед включением радиатора необходимо убедиться в том, что панель управления находится вверху.

5 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

5.1 Распакуйте радиатор. Прикрепите опоры колесные к радиатору между крайними секциями согласно рисунку 1. После перемещения радиатора с холода в теплое помещение, в случае выпадения росы, выдержите его при комнатной температуре не менее часа.

5.2 Проверьте соответствие электросети питания данным фирменной этикетки, размещенной на кожухе радиатора, и таблиц 1, 2, а также способность электросети и розетки выдержать указанную нагрузку.

Для моделей с индексом «Т» установите клавиши программирования в крайнее от центра положение (включенное состояние нагрева без программирования). Установите выключатели (выключатель) в выключенное положение. Ручку термостата установите в крайнее против хода часовой стрелки положение. Радиатор готов к работе.

5.3 Подключите вилку шнура питания радиатора к розетке. Включением выключателей (выключателя) «I», «II», «III» (I+II) установите желаемую мощность радиатора (см. таблицу 1). В моделях с индексом «В» выключателями «I» или "♣" включается устройство ускоренного прогрева помещения. Поверните ручку термостата по ходу часовой стрелки в максимальную позицию. Как только температура в помещении достигнет желаемой, медленно поверните ручку термостата против хода часовой стрелки до момента отключения термостата, пока не погаснут световые индикаторы выключателя. Прибор будет автоматически поддерживать установившуюся в помещении температуру. Для изменения температуры поверните ручку термостата против хода часовой стрелки – для её снижения, по ходу часовой стрелки – для повышения температуры в помещении.

5.4 Работа с программированием времени нагрева радиатора для моделей с индексом «Т».

Клавишами программирования таймера установите желаемые промежутки времени включенного и выключенного состояния нагрева радиатора. Установите на шкале таймера настоящее время, поворачивая поворотную шкалу отсчета времени таймера в направлении, указанном стрелкой, пока метка настоящего времени не совпадет с маркерным знаком «▲». Назначение органов управления таймером и его характеристики приведены на рисунке 2.

5.5 Работа в режиме защиты помещения от замораживания.

Установите максимальную мощность радиатора. Ручку термостата установите в крайнее левое положение. Клавиши программирования таймера (при его наличии) установите в крайнее от центра положение. Радиатор будет автоматически поддерживать температуру в помещении на уровне плюс (5-7)°С, что предохраняет

помещение от замораживания (предотвращает замерзание неработающей системы водяного отопления).

5.6 Для отключения радиатора от электросети установите выключатели (выключатель) в выключенное положение, ручку термостата установите в крайнее левое положение и отключите вилку шнура от розетки.

6 УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

6.1 Радиаторы в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытых транспортных средств, которые обеспечивают их защиту от атмосферных осадков и механических повреждений, в соответствии с правилами перевозок грузов, действующими на транспорте данного вида. Транспортирование допускается при температуре от плюс 50 °С до минус 50 °С и относительной влажности воздуха – не более 80%, в соответствии с манипуляционными знаками на упаковке и с исключением ударов и перемещений внутри транспортного средства.

6.2 Радиаторы должны храниться в упаковке изготовителя в сухих отапливаемых помещениях при температуре от +5 °С до +40 °С и относительной влажности воздуха – не более 80%.

Не допускается хранение радиаторов в помещениях совместно с жидкостями и веществами, испарения которых могут вызвать коррозию элементов конструкции и повреждение изоляции проводников.

7 ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

Изделие не содержит материалы, требующие специальных технологий утилизации.

Необходимо следовать инструкциям по утилизации масла вышедшего из эксплуатации обогревателя.

По окончании срока службы изделие подлежит разборке с последующей сортировкой лома по группам на цветные и черные металлы, неметаллы, и их утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Изделие не содержит драгоценных металлов.

8 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

8.1. Гарантийный срок эксплуатации - 5 лет от даты продажи.

8.2. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности согласно ТУ У 3.88-14307771-022-98, ДСТУ ІЕС 60335-2-30:2004, ГОСТ МЭК 60335-2-30-2009, ГОСТ 12.1.004-91 (относительно пожарной безопасности), ДСТУ CISPR 14-1:2004, ДСТУ CISPR 14-2:2007, ДСТУ ІЕС 61000-3-2:2004, ДСТУ EN 61000-3-3:2004, ГОСТ Р 51318.14.1-2006, ГОСТ Р 51318.14.2-2006, ГОСТ Р 51317.3.2-2006, ГОСТ Р 51317.3.3-2008 (относительно электромагнитной совместимости) в течение срока службы (не менее 10 лет) при обязательном соблюдении потребителем требований этого руководства.

В течение гарантийного срока эксплуатации, в случае выявления существенных недостатков, которые возникли по вине изготовителя, потребитель имеет право на бесплатный ремонт, замену товара или возвращение его стоимости согласно требованиям закона «О защите прав потребителей».

Условия гарантийного обслуживания:

Гарантийный ремонт распространяется на производственные дефекты, обнаруженные в период гарантийного срока.

Условием бесплатного гарантийного обслуживания изделия является соблюдение потребителем правил монтажа и эксплуатации, перечисленных в данном руководстве.

Гарантийный ремонт осуществляется при:

- предоставлении в чистом виде неповрежденного изделия в упаковке;
- предоставлении заполненных должным образом гарантийных талонов.

Условия гарантии не предусматривают чистку и профилактику изделия. Эти работы выполняются за дополнительную плату.

Не подлежат гарантийному ремонту:

- изделия при наличии повреждений, вызванных внешними факторами, в частности, перепадами напряжения, молнией, пожаром, водой, небрежностью и другими факторами, которые не подлежат контролю со стороны изготовителя изделия;
- изделия, вышедшие из строя при неправильном подключении к электрической сети, а также из-за отклонения от норм параметров электрической сети (аварии);
- изделия со следами несанкционированного вскрытия, ремонта или внесения изменений в конструкцию;
- в случае использования изделия не по назначению;
- нарушений потребителем требований настоящего руководства.

Ремонт производится в сервисных центрах, указанных во вкладыше к данному руководству, или на предприятии-изготовителе.

Адрес предприятия-изготовителя:

ПАО "Маяк", Хмельницкое шоссе, 145, г. Винница 21021, Украина

тел. +38 (0432) 55-17-00, 55-17-17

тел. сервисной службы: +38 (0432) 55-37-05, 55-17-64, факс +38 (0432) 51-15-42

<http://www.termia.com.ua>

В случае приобретения радиатора за пределами Украины необходимые сведения о гарантийном сроке эксплуатации, гарантийном и послегарантийном обслуживании изделия Вам сообщит продавец.

